

**Activities around events (exhibitions\*, publications\*\*) organized  
by Les amis de S. Renaud et B. Reynek (1983-1992) and Romarin (since 1993)**

\*See "Exhibitions in France" \*\*See "Publications in France"

Year	Activity	Event	Romarin partners
1983-1985	<u>3/1983</u> : lecture by Pierre Dalloz at the Académie delphinale <i>Un grand poète: La Dauphinoise Suzanne Renaud</i> .	•Gift from H. Gröll and P. Dalloz of S. Renaud's manuscripts and collections to the Grenoble Municipal Library. • <i>S. Renaud-B. Reynek</i> , 1985 exhibition, Maison Stendhal, Grenoble.	City of Grenoble
1989	<u>9/30</u> : laying of a commemorative plaque at 9 rue Lesdiguières, Grenoble.	Centenary of Suzanne Renaud's birth.	Les Écrivains dauphinois
1992	<u>4/15</u> : performance of <i>Des ballades tchèques aux chants des déracinés</i> by Jacinta, singer-songwriter, S <sup>te</sup> -Marie d'en Haut Chapel, Grenoble. <u>8/4</u> : <i>Louis Pize et ses amis, Suzanne Renaud et Bohuslav Reynek</i> , lecture by A. Auzimour; guided tour of <i>Sur les traces de Louis Pize et S. Renaud</i> with A. Pastré, N.D. d'Ay (Ardèche). <u>9/15</u> : concert by students from the Havlíčkův Brod Music School, S <sup>te</sup> -Marie d'en Haut Chapel, Grenoble.	•Publication of <i>Romarin ou Annette et Jean</i> , folk ballads translated by S. Renaud. •Centenary of Louis Pize and Henry Dérieux.	City of Grenoble Association Vivaraïs-Lyon
1994	<u>3/15-4/7</u> : <i>Reynek vivait à Petrkov</i> , photographs by Jaroslav Krejčí, Horizons Grenoble International. <u>3.12</u> : <i>Le Chant du Pays d'Or</i> , by Jacinta and Ève Griliquez, S <sup>te</sup> -Marie d'en Haut Chapel, Grenoble.	• <i>Reynek. Collections dauphinoises</i> exhibition, Grenoble Municipal Library.	City of Grenoble Horizons Grenoble international Janáček Movement
1995-1996	<u>2/1/1995</u> : <i>Koleda, Koleda</i> , concert, Little Czech Singers from Lomnice, Voreppe. <u>1/11/1996</u> : discussion-debate with V. Jamek, X. Galmiche, C. Kastler, G. Erismann, Grenoble Central Library. <u>2/12/1996</u> : <i>Suzanne Renaud</i> evening poetry reading by Ève Griliquez, Le Loup du Faubourg, Paris.	•Publication of <i>Œuvres-Dílo</i> , vol. I, from the complete works of S. Renaud. • <i>Lune d'hiver/Luna zimní</i> exhibition, Grenoble. • <i>Temps de l'Avent</i> exhibition, Voreppe. • <i>Dvoji domov/Deux terrres</i> exhibition, Prague. • <i>Bohuslav Reynek</i> exhibition, Galerie du Pont-Neuf, Paris.	City of Grenoble French Institute, Prague City of Voreppe Association Corepha Maison de la Poésie Rhône-Alpes
1997-1998	<u>3/8/1997</u> : evening reading of poems around S. Renaud, L'Heure bleue, S <sup>t</sup> -Martin d'Hères. <u>11/29/1997</u> : <i>Hommage à S. Renaud et B. Reynek</i> , recital by L. Škorničková and J. Drobilková, Musée de Grenoble. <u>1/17/1998</u> : meeting-debate between Czech and French writers (D. Reynek, S. Germain, V. Jamek, J. Vladislav V. Jirousová, J. Šerých, J. Mlejnek, X. Galmiche), Musée de Grenoble	•International Women's Day •Publication of <i>Le Serpent sur la neige/Had na sněhu</i> by B. Reynek. • <i>Reynek</i> exhibition, Musée de Grenoble, in triptych with <i>Florian</i> (Prague), <i>Váchal</i> (Paris).	Musée de Grenoble Prague National Gallery
1999	<u>11/23</u> : meeting with Jáchym Topol, Z. Hejda, Catherine Servant, L. Froulíková, Grenoble Central Library.	•Publication of <i>Les gonds du silence</i> , vol. II of the complete works of S. Renaud. • National event, <i>Les Belles Étrangères</i> .	City of Grenoble
2000	<u>4/6</u> : reading, <i>La littérature catholique des XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> s. B. Reynek et l'Apocalypse</i> , by M. C. Putna, Grenoble. <u>12/8</u> : <i>Un poète tchèque en Dauphiné, Bohuslav Reynek et Romarin</i> , by C. Servant, Grenoble.	•Publication of <i>L'Œuvre de Bohuslav Reynek, une éclaircie au loin</i> .	Grenoble International Stendhal University Inalco

2001	<u>5/12:</u> Armenian intercommunity evening, <i>L'année tchèque dans ses traditions</i> and <i>Chants et danses populaires arméniens</i> , Grenoble. <u>5/9:</u> concert by the group Manon 15, Š. and O. Škoch, place V. Hugo, Grenoble.	• Europe Day	House of Armenian Culture of Grenoble and the Dauphiné
2002	<u>11/7-12:</u> lectures, <i>Une spiritualité et une œuvre littéraire à part, Bohuslav Reynek et l'impossible</i> , by M. C. Putna; <i>Les traductions de ballades populaires tchèques</i> by S. Renaud, "un vrai moka de poésie", by Renata Konvičná; <i>L'aspect spirituel dans la musique et la peinture tchèques contemporaines</i> , by Lenka Froulíková, Lycée Daudet, Nîmes.	• National event, <i>Bohemia magica. Une saison tchèque en France</i> . • <i>Reynek. Semis de silence</i> exhibition, Nîmes. • <i>Ils vivaient à Petrkov</i> exhibition, photographs by Š. Bartoš, Grenoble.	Grenoble International City of Nîmes National Museum of Literature, Prague Sté Eminence
2003	<u>March:</u> exhibition of books published by Romarin, Nancy.	• Czech Culture Weeks	Lorraine-Nancy University
2003-2010: Romarin's activity paused by A. Auzimour for personal reasons.			
2011	<u>2/10:</u> reading of <i>Du poème à l'image, l'œuvre lumineuse de Bohuslav Reynek</i> by L. Froulíková; presentation of <i>L'œuvre graphique de B. Reynek</i> , by A. Auzimour, Grenoble International House. <u>9/29:</u> ceremony at the Grenoble Municipal Research and Information Library in honor of the gifts of manuscripts and drawings by two Romarin members.	• Publication of <i>Dans les espérances solitaires</i> , poems by B. Reynek translated by L. Froulíková. • Online publication of <i>Catalogue de l'œuvre graphique de B. Reynek</i> . • Gifts to the City of Grenoble of 200 handwritten poems by S. Renaud from A. Coutagne and 42 drawings by B. Reynek from A. Auzimour.	Grenoble International House Grenoble Municipal Library
2012	<u>6/5/10:</u> reading of <i>Rencontres lointaines. Bohuslav Reynek et Suzanne Renaud – deux "missionnaires" des cultures française et tchèque</i> , by L. Frouliková, Lorraine University, Nancy.	• Online publication of <i>Ici l'obscurité tombe de bonne heure</i> , by Milena Štráfeldová, translated by L. Frouliková.	Lorraine University, Nancy
2013	<u>30.11:</u> <i>Louanges d'hiver avec Bohuslav Reynek</i> exhibition celebrating Romarin's anniversary, Clos des Capucins, Meylan.	• <i>Bohuslav Reynek. Estampes des années cinquante</i> exhibition • 20 <sup>th</sup> anniversary of the Romarin Foundation.	City of Saint-Martin d'Uriage City of Meylan
2015	Reading to the Académie delphinale of <i>Le Don Quichotte de Bohuslav Reynek, l'album de Grenoble, 1960</i> , by A. Auzimour.	• <i>Nos rêves s'en iront par les chemins, Bohuslav Reynek, Suzanne Renaud, gravures &amp; poèmes</i> , exhibition organized by the Grenoble Municipal Research and Heritage Library.	City of Grenoble
2016	<u>9/27:</u> book presentation evening with a lecture-debate; screening of a clip from a filmed interview about B. Reynek, Clos des Capucins, Meylan.	• Publication of <i>Le Don Quichotte de Reynek/Reynkův Don Quijote</i>	City of Meylan
2017	At the Czech Centre, Paris: <u>2/27:</u> screening of the film <i>Blázen jsem ve své vši (I Am the Madman...)</i> . <u>3/23:</u> presentation of <i>Le Don Quichotte de Reynek</i> with the participation of Jiří Šerých. <u>3/28:</u> reading of <i>Entre Dauphiné et Tchécoslovaquie, un couple passeur de culture, S. Renaud et B. Reynek</i> , by A. Auzimour.	• <i>Bohuslav Reynek. Don Quichotte à Petrkov</i> exhibition, Czech Centre, Paris.	Embassy of the Czech Republic in Paris Czech Centre, Paris
2017	<u>10/10:</u> theatrical evening, <i>Poétiquement Elle, de Bohumila à Suzanne Renaud</i> , directed by MaO Tourmen.	• Publication of <i>Lettres à Bohumila/Dopisy Bohumile</i> , by B. Reynek	City of Meylan Radio-Prague

	Interviews of Romarin members by Magdalena Hrozíková, for Radio-Prague, Clos des Capucins, Meylan		
2018	9/28: literary evening as part of <i>Capucins littéraires</i> ; meeting with Benoît Meunier, translator; screening of the film <i>Kluci (The Boys)</i> , Clos des Capucins, Meylan.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Publication of <i>Papillons d'automne/Podzimní motýli</i>, by B. Reynek.</li> <li>• <i>Reynek, les chemins d'un poète dans le siècle tchécoslovaque</i> exhibition.</li> <li>• Centenary of the foundation of the Czech Republic.</li> </ul>	City of Meylan Embassy of the Czech Republic in Paris
2019-2020	<u>10/24/2019:</u> literary evening, <i>Petrkov, Grenoble, Moux... Par delà les guerres et les régimes autoritaires, quatre poètes s'écrivent</i> , by MaO Tourmen, P. Vieuguet, P. Řezníček; screening of a clip from an interview of B. Reynek (1969), Maison de l'International, Grenoble. <u>3/12/2020:</u> presentation of the book by A. Auzimour and MaO Tourmen, Graind'Sel Media Library, Carcassonne.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Publication of <i>Correspondance/Korespondence</i>, by B. Reynek, S. Renaud, J. Lebrau, A. Appercelle.</li> </ul>	City of Grenoble City of Carcassonne
2021	<u>9/17-19:</u> presence of Les éditions Romarin at the <i>Bienvenue à Petrkov</i> exhibition, Czech Centre, Paris. <u>10/2:</u> evening presentation of the book to Romarin members; projection of photos of Petrkov by Š. Bartoš, Meylan.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Petrkov becomes the property of the Czech state (May 31)</li> <li>Publication of <i>Lettres à Annette/Dopisy Annette</i>, by B. Reynek</li> </ul>	Czech Centre, Paris
2022	<u>3/25:</u> <i>Comment S. Renaud est revenue dans le paysage des lettres françaises</i> (A. Auzimour); <i>Suzanne Renaud. Poétiquement Elle</i> , staged poetry evening (MaO Tourmen). Czech Centre, Paris. <u>3/27:</u> reading of poems by S. Renaud, Librairie Tschann, Paris.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reading of S. Renaud: <i>Les gonds du silence</i> (Romarin 1999)</li> </ul>	Czech Centre, Paris
2023	<u>31/05:</u> <i>Présence en France de l'œuvre graphique de Bohuslav Reynek. Suzanne Renaud, "poétesse tchèque de langue française"</i> (A. Auzimour), Meylan. <u>28.09:</u> <i>Suzanne Renaud. Poétiquement Elle</i> , staged poetry evening (MaO Tourmen), Petrkov.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Publication of <i>Lettres à ses amis tchèques / Dopisy českým přátelům</i>, by Suzanne Renaud.</li> <li>Exhibition: <i>1923-2023. Suzanne Renaud and Bohuslav Reynek. Jewel of French-Czech cultural relations</i>.</li> </ul>	City of Meylan Czech-french cultural center Petrkov

### Main lectures

1983 <i>Un grand poète: la Dauphinoise Suzanne Renaud</i> (Grenoble)
1990 <i>Suzanne Renaud (1889-1964): La vie grenobloise et les années d'exil du poète</i> (Grenoble)
1991 <i>Bohuslav Reynek (1892-1971): Les années grenobloises du graveur tchèque</i> (Grenoble)
1992 <i>Suzanne Renaud et Henri Pourrat. Une amitié épistolaire et la naissance d'un livre</i> , Romarin, Czech and Moravian folk poems translated by S. Renaud (Grenoble and Clermont-Ferrand)
1992 <i>Louis Pize et ses amis Suzanne Renaud et Bohuslav Reynek</i> (Notre-Dame d'Ay)
1996 <i>De Prague à Grenoble avec Suzanne Renaud et Bohuslav Reynek</i> (Grenoble)
2011 <i>Bohuslav Reynek (1892-1971): L'œuvre graphique</i> (Grenoble)
2011 <i>2011: Une année de célébration de l'œuvre de Bohuslav Reynek en son pays natal</i> (Grenoble)
2012 <i>Le Catalogue raisonné de l'œuvre graphique de Bohuslav Reynek. Peintures, dessins, gravures</i> (Grenoble)
2015 and 2017 <i>Le Don Quichotte de Bohuslav Reynek, l'album de Grenoble, 1960</i> (Grenoble, Paris)
2017 <i>Entre Dauphiné et Tchécoslovaquie, un couple passeur de culture, S. Renaud (1889-1964), B. Reynek (1892-1971)</i> (Grenoble, Paris)
2019, 2020 <i>Petrkov, Grenoble, Moux. Par delà les guerres et les régimes autoritaires, quatre poètes s'écrivent</i> (Grenoble, Carcassonne)
2022 <i>Comment Suzanne Renaud est revenue dans le paysage des lettres françaises</i> (Paris)
2023 <i>Présence en France de l'œuvre graphique de Bohuslav Reynek. Suzanne Renaud, "poétesse tchèque de langue française"</i> (Meylan)